

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

Факультет іноземних мов

Кафедра англійської мови



РОБОЧА ПРОГРАМА

навчальної дисципліни

ОСНОВНА ІНОЗЕМНА МОВА /GENERAL ENGLISH

(вказіть назву навчальної дисципліни (іноземною, якщо дисципліна викладається іноземною мовою))

обов'язкова

(вказати: обов'язкова)

Освітньо-професійна програма Англійська мова і література та друга іноземна мова

Спеціальність В11 Філологія

Спеціалізація В11.041 Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

Галузь знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки

Рівень вищої освіти перший (бакалаврський)

факультет іноземних мов

Мова навчання англійська

Чернівці 2025 рік

Робоча програма навчальної дисципліни "Основна іноземна мова" складена відповідно до освітньо-професійної програми "Англійська мова і література та друга іноземна мова"

Розробники:

Павлович Т.І. доцент кафедри англійської мови, к.ф.н.;

Сапожник І.В. доцент кафедри англійської мови, к.ф.н.;

Суродейкіна Т.В. доцент кафедри англійської мови, к.ф.н.;

Шульженко К.А. асистент кафедри англійської мови

Викладач (чі):

Павлович Т.І. доцент кафедри англійської мови, к.ф.н.;

Сапожник І.В. доцент кафедри англійської мови, к.ф.н.;


Суродейкіна Т.В. доцент кафедри англійської мови, к.ф.н.;

Шульженко К.А. асистент кафедри англійської мови

Погоджено з гарантом ОП  Олена ГНАТКОВСЬКА

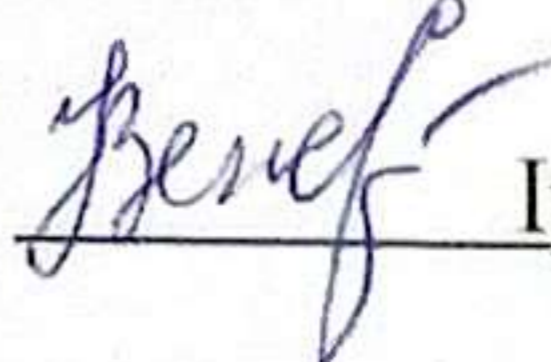
Затверджено на засіданні кафедри англійської мови

Протокол № 7 від "25" серпня 2025 року

Завідувач кафедри  Ольга СОЛОВЙОВА
(підпис) (прізвище та ініціали)

Схвалено методичною радою факультету іноземних мов

Протокол № 1 від "27" серпня 2025 року

Голова методичної ради факультету іноземних мов  Ірина БЕЖЕНАР

Мета навчальної дисципліни: Мета навчальної дисципліни: Аналітичне читання має на меті розвиток писемних та мовленнєвих навичок в результаті детального сприйняття тексту з аналізом мовної форми, передбачає оволодіння лексичним та граматичним матеріалом для вдосконалення необхідних автоматизованих мовних умінь, ознайомлення студентів з алгоритмом комплексного філологічного аналізу художнього тексту.

Roadmap C1 покликаний розвинути навички критичного мислення, говоріння, читання, аудіювання, письма; систематизувати та розширити словниковий запас; вивчити принципи процесу написання різних видів есе, промов, електронних листів. Розвиток у студентів умінь та навичок користування іноземною мовою як засобом спілкування супроводжується розширенням їх загальноосвітнього круг огляду за допомогою лінгвокраїнознавчої та літературознавчої інформації, подальшим розвитком їх логічного мислення з метою прищеплення їм навичок критичного підходу до матеріалу, який вивчається.

Домашнє читання: Дидактична задача викладача полягає в тому, щоб студент самостійно міг поповнювати свій словниковий запас, як активний, так і пасивний, тобто оволодіти і застосувати нову лексику, вміти підібрати синоніми або антоніми до окремих слів або слів. Мета дисципліни полягає в умінні студентів надалі працювати з незнайомим художнім твором, результатом чого є вільне обговорення, в умінні самостійно вдосконалювати монологічне і діалогічне мовлення на основі проблемного обговорення, представлених викладачем чи будь-яким зі студентів.

Переклад спрямований на розширення філологічного світогляду студентів та поглиблення знань з перекладознавства. Курс націлений на забезпечення студентів теоретичними знаннями та практичними навичками перекладу та необхідним мінімумом англійської термінології для подальшого здійснення перекладацької діяльності.

Пререквізити: курс з основної англійської мови рівня B2 та B2+.

Результати навчання:

ЗК 5 Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6 Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 7 Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми

ЗК 8 Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 9 Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 10 Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 11 Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК 12 Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК 13 Здатність проведення досліджень на належному рівні.

ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.

ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ФК 11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.

ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації.

Програмні результати навчання

ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови і літератури, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.

ВМІТИ:

ПРН 14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів із зазначенням рівня їх сформованості через достатність для вирішення певних завдань професійної діяльності.

Опис навчальної дисципліни

Форма навчання	Рік підготовки	Семестр	Кількість		Кількість годин						Вид підсумкового контролю	
			кредитів	годин	лекції	практичні	семінарські	лабораторні	самостійна робота	індивідуальні завдання		
Денна	4	7	10	300		150				150		екзамен
Заочна	4	7	10	300		24				276		екзамен
Денна		8	9	270		72				198		екзамен
Заочна		8	9	270		20				250		екзамен

1.1. Структура змісту навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем навчальних занять	Кількість годин												
	усього	денна форма					заочна форма						
		у тому числі					усього	у тому числі					
		л	п	лаб	ін д	с.р.		л	п	лаб	ін д	с.р.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Теми навчальних занять	Змістовий модуль 1 (7 семестр). Засоби комунікації. Сучасні інформаційні технології. Освіта. Вища освіта. Аналітичне читання. Домашнє Читання. Переклад												
Тема 1. Cause for Concern	6		3			3	7		1				6
Тема 2. Environmental Crime Investigator	6		3			3	7		1				6

Тема 3. Social Injustice and World Problem	5		3			2	5		1			4
Тема 4. Grammar: The passive	6		3			3	6					6
Тема 5. Personal-impersonal structures	6		3			3	7		1			6
Тема 6. Discussing causes & results of an issue & offering solutions	6		3			3	6					6
Тема 7. Gardens in the Sky	6		3			3	6		1			5
Тема 8. Grammar: Causative	6		3			3	6					6
Тема 9. Writing: Reports.	6		3			3	7		1			6
Тема 10. Module Project.	5		3			2	5					5
Тема 11. Аналітичне читання. "Doctor in the House"	15		8			7	14		1			13
Тема 12. Аналітичне читання. "To Kill a Mockingbird"	15		7			8	14		1			13
Тема 13. Домашнє читання Jane Austen's life and creative activity Chapters 1-4. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника	5		3			2	4		1			3
Тема 14. J. Austen «Pride and Prejudice» Chapters 4-7. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. Короткий зміст, переклад уривку	5		2			3	5					5
Тема 15. J. Austen «Pride and Prejudice» Chapters 8-12. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. Короткий	5		3			2	7		1			6

зміст, переклад уривку. (самостійна робота)													
Тема 16. J. Austen «Pride and Prejudice» Chapters 13-17. Сюжетні лінії. Короткий зміст, переклад уривку.	5		2			3		6			1		5
Тема 17. J. Austen «Pride and Prejudice» Chapters 18-22. Авторський словник, переклад уривку	5		3			2		5			1		4
Тема 18. J. Austen «Pride and Prejudice» Chapters 23-27. Авторський словник, переклад уривку.	5		2			3		5					5
Тема 19. Граматичні проблеми науково-технічного перекладу	8		4			4		7					7
Тема 20. Переклад присудка	7		4			3		7					7
Тема 21. Лексичні, термінологічні та жанрово-стилістичні проблеми науково-технічного перекладу	8		4			4		7					7
Тема 22. Способи перекладу лексичних одиниць	9		3			6		7					7
Разом за ЗМ1	150		75			75		150			12		138
Теми навчальних занять	Змістовий модуль 2 (7 семестр). Аспекти та принципи вищої освіти. Аналітичне читання. Домашнє Читання. Переклад												
Тема 1. Material World	6		3			3		6			1		5
Тема 2. The story of Stuff	6		3			3		6			1		6
Тема 3. Smart Shopping	5		3			2		5			1		5
Тема 4. Grammar: Conditionals	6		3			3		6					6
Тема 5. Making and responding to a complaint	6		3			3		6			1		5

Тема 6. Virtual Currency, fantasy wealth and the death of cash	6		3			3	6					6
Тема 7. What does the future of Advertising Look Like?	6		3			3	6		1			5
Тема 8. Taking the Plunge	6		3			3	6					6
Тема 9. Writing: For-and-against essays	6		3			3	6		1			5
Тема 10. Module Project	5		3			2	5					5
Тема 11. Аналітичне читання. "W.S."	15		8			7	15		1			13
Тема 12. J. Austen «Pride and Prejudice» Chapters 28-32. Характеристика персонажів, переклад уривку	15		7			8	15		1			13
Тема 13. J. Austen «Pride and Prejudice» Chapters 33-37. Характеристика персонажів, переклад уривку	5		3			2	5		2			5
Тема 14. J. Austen «Pride and Prejudice» Chapters 38-42. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. (самостійна робота)	5		2			3	5					5
Тема 15. J. Austen «Pride and Prejudice» Chapters 43-47. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника.	5		3			2	5		2			4
Тема 16. J. Austen «Pride and Prejudice» Chapters 48-52. Сюжетні лінії. Характеристика персонажів,	5		2			3	5		1			5

переклад уривку												
Тема 17. J. Austen «Pride and Prejudice» Chapters 53-57. Сюжетні лінії. Характеристика персонажів, переклад уривку	5		3		2		5		1			4
Тема 18. J. Austen «Pride and Prejudice», Chapters 58-61. сюжетні лінії, пройдений лексичний матеріал.	5		2		3		5		1			5
Тема 19. Перекладацькі лексичні трансформації	8		4		4		8		1			6
Тема 20. Переклад термінів	7		4		3		7		1			7
Тема 21. “Фальшиві друзі” перекладача	8		4		4		8		1			7
Тема 22. Переклад слів-реалій, назв, власних імен, іншомовних слів та передавання аббревіатур, ініціалів імен і умовних позначок у перекладі	9		3		6		9		1			5
Разом за ЗМ2	150		75		75		150		12 2			138
Усього годин	300		150		150		300		24			276
Назви змістових модулів і тем навчальних занять	Змістовий модуль 1 (8 семестр). Сучасні соціальні проблеми. Екологічні лиха та запобігання ним. Аналітичне читання. Домашнє Читання. Переклад.											
Тема 1. We all do it	3		1		2		13		1			12
Тема 2. Pivotal movements	4		1		3		5					5
Тема 3. Urban Survival	5		1		4		5					5
Тема 4. Urban lifestyle	5		1		4		5					5
Тема 5. Gossip	5		1		4		6		1			5
Тема 6. Oral storytelling	5		1		4		5					5
Тема 7. Speaking Practice:	5		1		4		12					12

Monologue											
Тема 8. Narrating an experience	5		1			4	6		1		5
Тема 9. Descriptive techniques	5		1			4	5				5
Тема 10. Writing: a narrative	3		1			2	5				5
Тема 11. Аналітичне читання. Ragtime” by E.L. Doctorow	10		6			4	8		1		7
Тема 12. S. Kinsella “Can you keep a secret?” Chapters 1-2. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника	5		1			4	5				5
Тема 13. S. Kinsella “Can you keep a secret?” Chapters 3-4. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. Короткий зміст, переклад уривку	5		1			4	6		1		5
Тема 14. S.Kinsella “Can you keep a secret?” Chapters 5-7. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника.	5		1			4	5				5
Тема 15. S.Kinsella “Can you keep a secret?” Chapters 8-10. Сюжетні лінії. Короткий зміст, переклад уривку.	5		1			4	6		1		5
Тема 16. S.Kinsella “Can you keep a secret?” Chapters 11-12. Авторський словник, переклад уривку	5		1			4	6		1		5
Тема 17. S.Kinsella “Can you keep a secret?” Chapters 1-2. Авторський словник, переклад уривку.	5		1			4	5				5

Тема 18.Theodor Dreiser “Sister Carrie” (самостійна робота): короткий зміст.	10		6			4	6		1			5
Тема 19. Смісловий аналіз.	10		2			8	5					5
Тема 20. Скорочення та скорочений літерний запис.	10		2			8	6		1			5
Тема 21. Принцип вертикального розташування записів	10		2			8	5					5
Тема 22. Відособлення. Функція двокрапки у записах	10		2			8	5		1			4
Разом за ЗМ1	135		36			99	135		10			125
Теми навчальних занять	Змістовий модуль 2 (8 семестр). Мас-медія в суспільстві. Засоби масової інформації: газети, телебачення. Аналітичне читання. Домашнє Читання. Переклад.											
Тема 1. The Art of Entertainment	6		2			4	6		1			5
Тема 2. Radio, TV, film and stage	6		2			4	6					6
Тема 3. Books and literature	6		2			4	6					6
Тема 4. Music	6		2			4	6					6
Тема 5. Risking Life and Limb	6		2			4	6					6
Тема 6. Relative Clauses	6		2			4	6		1			5
Тема 7. Particle Clauses	6		2			4	6					6
Тема 8 Clauses	6		2			4	6					6
Тема 9. Speaking: Dialogues	6		2			4	6					6
Тема 10. Writing: a review	6		2			4	6					6
Тема 11. Аналітичне читання. “The Lumber Room” by H. Munro	9		2			7	6		1			5
Тема 12. S.Kinsella “Can you keep a secret?” Chapters 3-	6		2			4	6		1			5

5. Характеристика персонажів, переклад уривку												
Тема 13. S.Kinsella "Can you keep a secret?" Chapters 6-8. Характеристика персонажів, переклад уривку	6		2		4	6		1				5
Тема 14. S.Kinsella "Can you keep a secret?" Chapters 9-11. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника.	6		2		4	6						6
Тема 15. S.Kinsella "Can you keep a secret?" Chapters 1-3. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника.	6		2		4	7		1				6
Тема 16. S.Kinsella "Can you keep a secret?" Chapters 4-6. Сюжетні лінії. Характеристика персонажів, переклад уривку	6		2		4	5		1				4
Тема 17. Послідовний переклад відеозаписів з англійської мови на українську	12		2		10	11		1				10
Тема 18. Послідовний переклад відеозаписів з англійської мови на українську. Застосування навичок скоропису	12		2		10	16		1				15
Тема 19. Вказівка мети. Причинно-наслідкові відносини	6				6	6						6
Тема 20. Модульна контрольна робота	6				6	6		1				5
Разом за ЗМ2	135		36		99	135		10				125

Усього годин	270		72			198	270		20			250
---------------------	-----	--	----	--	--	-----	-----	--	----	--	--	-----

Тематика практичних занять з переліком питань (7 семестр)

№ п.п	Назва теми	Кількість години	
		Денне	Заочне
	Змістовний модуль 1		
1.	Підготовка до теми 1. <i>Unsung Heroes</i> Лексика: hero, bravery, sacrifice, recognition, overlooked, selfless. Граматика: past tenses (narratives), participle clauses для опису дій	3	
2.	Підготовка до теми 2. <i>Environmental Crime Investigator</i> Лексика: pollution, poaching, illegal logging, waste dumping, investigation. Граматика: Passive voice (crimes investigated, evidence collected).	3	
3.	Підготовка до теми 3. <i>Social Injustice and World Problem</i> Лексика: inequality, discrimination, poverty, corruption, violation of rights. Граматика: Modals for obligation/necessity (must, should, have to).	2	
4.	Підготовка до теми 4. <i>The power of failure</i> Лексика: resilience, perseverance, setback, breakthrough, life lessons. Граматика: Conditionals (If I hadn't failed, I wouldn't have learned...).	3	
5.	Підготовка до теми 5. <i>Personal-impersonal structures</i> Приклади: It is said that... / People believe that... / He is thought to... Практика: трансформація речень з personal у impersonal і навпаки.	3	1
6.	Підготовка до теми 6. <i>Discussing causes & results of an issue & offering solutions</i> Мовні кліше: This is caused by..., As a result..., A possible solution could be...	3	
7.	Підготовка до теми 7. <i>The great clean up</i> Лексика: littering, recycling, volunteering, community, awareness campaign.	3	
8.	Підготовка до теми 8. <i>English in action</i> Лексика: communication, negotiation, teamwork, public speaking.	3	
9.	Підготовка до теми 9. <i>Writing: Reports.</i> Структура: Title – Introduction – Findings – Conclusion – Recommendations. Кліше: The aim of this report is to..., According to the survey..., It is recommended that...	3	1
10.	Підготовка до теми 10. <i>Module Project.</i> Об'єднання тем: підготовка презентації (PowerPoint + виступ). Формат: introduction – problem – analysis – solution – conclusion.	2	
11.	Підготовка до теми 11. Аналітичне читання. "Doctor in the House" Філологічний аналіз тексту: лексичний, семантичний, граматичний, синтаксичний, стилістичний рівні	7	1
12.	Підготовка до теми 12. Аналітичне читання. "To Kill a Mockingbird"	8	1

	Філологічний аналіз тексту: лексичний, семантичний, граматичний, синтаксичний, стилістичний рівні		
13.	Підготовка до теми 13. Домашнє читання 1. Jane Austen's life and creative activity 2. J. Austen «Pride and Prejudice» Chapters 1-2. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника	2	
14.	Підготовка до теми 14. J. Austen «Pride and Prejudice» 1. Chapters 3-4. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. 2. Короткий зміст, переклад уривку	3	
15.	Підготовка до теми 15. J. Austen «Pride and Prejudice» 1. Chapters 5-9. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. 2. Короткий зміст, переклад уривку. (самостійна робота)	2	
16.	Підготовка до теми 16. J. Austen «Pride and Prejudice» 1. Chapters 10-13. Сюжетні лінії. 2. Короткий зміст, переклад уривку	3	1
17.	Підготовка до теми 17. J. Austen «Pride and Prejudice» 1. Chapters 14-18. 2. Авторський словник, переклад уривку	2	1
18.	Підготовка до теми 18. J. Austen «Pride and Prejudice» . 1. Chapters 19-22. 2. Авторський словник, переклад уривку	3	1
19.	Підготовка до теми 19. Граматичні проблеми науково-технічного перекладу 1. Виконання вправ. 2. Обговорення ролі перекладача 3. Shadowing	4	1
20.	Підготовка до теми 20. Переклад присудка 1. Виконання вправ. 2. Переклад уривку теоретичного матеріалу 3. Практика перекладу поширених речень	3	1
21.	Підготовка до теми 21. Лексичні, термінологічні та жанрово-стилістичні проблеми науково-технічного перекладу 1. Виконання вправ. 2. Переклад уривків теоретичного матеріалу 3. Практика стилістичного перекладу наукових текстів	4	1
22.	Підготовка до теми 22. Способи перекладу лексичних одиниць 1. Виконання вправ. 2. Переклад уривку теоретичного матеріалу 3. Практика послідовного перекладу	5	1
23.	Підготовка до теми 23. Модульна контрольна робота 1. Письмове виконання вправ. 2. Узагальнене повторення вивченого матеріалу 3. Переклад наукових текстів з української на англійську та навпаки	1	1
	Змістовний модуль 2		
1.	Підготовка до теми 1. Dystopias the passive; making connections; pronunciation of are in connected speech; discussing abstract topics about society.	3	
2.	Підготовка до теми 2. The story of Stuff Лексика: consumerism, waste, sustainability, production cycle. Тематика: environmental and social impact of consumer goods	3	
3.	Підготовка до теми 3. Smart Shopping	2	

	Лексика: bargains, discounts, consumer choices, impulsive buying. Тематика: making decisions while shopping, evaluating value for money.		
4.	Підготовка до теми 4. Material World comparatives; responding to ideas; intrusive r; choosing a sign or marketing slogan.	3	
5.	Підготовка до теми 5. Making and responding to a complaint Лексика: complaint, refund, faulty, customer service, apology. Тематика: formal vs informal complaints, polite responses.	3	
6.	Підготовка до теми 6. Consumer affairs making formal recommendations; regulation; word stress in sentences containing the subjunctive; presenting formal recommendations.	3	
7.	Підготовка до теми 7. Signs of the times Лексика: advertising, branding, cultural trends, symbolism. Тематика: interpreting signs and cultural symbols.	3	
8.	Підготовка до теми 8. Taking the Plunge Лексика: risk, investment, entrepreneurship, decision-making. Тематика: making bold choices, business or life decisions.	3	1
9.	Підготовка до теми 9. Writing: For-and-against essays Структура: Introduction – Arguments For – Arguments Against – Conclusion. Кліше: <i>On the one hand..., On the other hand..., In conclusion...</i>	3	1
10.	Підготовка до теми 10. Module Project Підсумкова робота: презентація з використанням тем юніта. Формат: problem – analysis – solution – conclusion.	2	1
11.	Підготовка до теми 11. Аналітичне читання. “W.S.” Філологічний аналіз тексту: лексичний, семантичний, граматичний, синтаксичний, стилістичний рівні	7	1
12.	Підготовка до теми 12. J. Austen «Pride and Prejudice» 1.Chapters 28-32. 2.Характеристика персонажів, переклад уривку	8	1
13.	Підготовка до теми 13. J. Austen «Pride and Prejudice» 1. Chapters 33-37. 2. Характеристика персонажів, переклад уривку	2	
14.	Підготовка до теми 14. J. Austen «Pride and Prejudice» 1. Chapters 38-42. Сюжетні лінії. 2. Семантична диференціація словника. (самостійна робота)	3	
15.	Підготовка до теми 15. J. Austen «Pride and Prejudice». 1.Chapters 43-47. 2.Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника	2	
16.	Підготовка до теми 16. J. Austen «Pride and Prejudice» 1. Chapters 48-52. Сюжетні лінії. 2.Характеристика персонажів, переклад уривку	3	1
17.	Підготовка до теми 17. J. Austen «Pride and Prejudice» 1.Chapters 53-55. Сюжетні лінії. 2.Характеристика персонажів, переклад уривку	2	1
18.	Підготовка до теми 18. J. Austen«Pride and Prejudice», 1.Сюжетні лінії, 2.пройдений лексичний матеріал	3	1
19.	Підготовка до теми 19. Перекладацькі лексичні трансформації 1. Виконання вправ. 2. Переклад уривків теоретично-лексичного матеріалу 3. Практика стилістичного перекладу наукових текстів	4	

20.	Підготовка до теми 20. Переклад термінів 1. Виконання вправ. 2. Переклад наукового термінологічного апарату 3. Практика синхронного перекладу термінів	3	1
21.	Підготовка до теми 21. “Фальшиві друзі” перекладача 1. Пошук додаткових цікавих фактів 2. Підготовка презентації 3. Практика перекладу наукових текстів	4	1
22.	Підготовка до теми 22. Переклад слів-реалій, назв, власних імен, іншомовних слів та передавання аббревіатур, ініціалів імен і умовних позначок у перекладі 1. Виконання письмових вправ. 2. Переклад уривків теоретичного матеріалу 3. Практика стилістичного перекладу наукових текстів	4	1
23.	Підготовка до теми 23. Модульна контрольна робота 1. Узагальнене повторення вивченого матеріалу 2. Письмове виконання вправ. 3. Переклад наукових текстів з української на англійську та навпаки	1	1
	Разом	150	24

Тематика практичних занять з переліком питань (8 семестр)

№ п. п	Назва теми	Кількість години	
		Денне	Заочне
Змістовий модуль 1.			
1.	Тема 1. Back to Nature Лексика: wildlife, conservation, eco-tourism, nature reserve, biodiversity. Тематика: benefits of being close to nature, protecting natural resources.	2	
2.	Тема 2. Landscapes and geographical features Лексика: mountains, valleys, plains, cliffs, coastline, desert. Тематика: describing natural scenery and geographical formations.	2	
3.	Тема 3. Extreme Weather and Natural Phenomena Лексика: hurricane, earthquake, flood, drought, lightning, volcanic eruption. Тематика: discussing causes, effects, and survival strategies.	2	1
4.	Тема 4. Reported Speech Грамматика: changes in tenses, pronouns, time and place expressions. Приклади: <i>He said he was tired.</i> / <i>She told me they had left early.</i>	2	
5.	Тема 5. Articles and determiners Грамматика: definite/indefinite articles (<i>a, an, the</i>). Використання determiners: <i>some, any, few, little, much, many, several</i> .	2	
6.	Тема 6. Inversion Грамматика: emphatic inversion (<i>Never have I seen..., Little did she know...</i>). Тематика: стилістичний ефект, формальність у мовленні та письмі.	2	1
7.	Тема 7. Speaking Practice: Monologue structuring ideas logically, linking devices (<i>firstly, moreover, finally</i>).	2	1

	delivering a short, coherent speech.		
8.	Тема 8. Narrating an experience sequencing events (<i>first, then, afterwards, eventually</i>). Використання: past simple, past continuous, past perfect.	2	
9.	Тема 9. Descriptive techniques Лексика: adjectives for sight, sound, smell, touch, taste. Стилістика: similes, metaphors, personification.	2	1
10.	Тема 10. Writing: a narrative Структура: Orientation – Complication – Resolution. creating atmosphere, using descriptive language, coherence.	6	1
11.	Тема 11. Аналітичне читання. Ragtime” by E.L. Doctorow Філологічний аналіз тексту: лексичний, семантичний, граматичний, синтаксичний, стилістичний рівні	4	
12.	Тема 12. S.Kinsella “Can you keep a secret?” 1.Chapters 1-2. Сюжетні лінії. 2.Семантична диференціація словника	2	
13.	Тема 13. S.Kinsella “Can you keep a secret?” 1.Chapters 3-4. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. 2.Короткий зміст, переклад уривку	2	1
14.	Тема 14. S.Kinsella “Can you keep a secret?” 1.Chapters 5-7. Сюжетні лінії. 2.Семантична диференціація словника.	6	1
15.	Тема 15. S.Kinsella “Can you keep a secret?” 1.Chapters 8-10. Сюжетні лінії. 2.Короткий зміст, переклад уривку.	2	1
16.	Тема 16. S.Kinsella “Can you keep a secret?” 1.Chapters 11-12. 2.Авторський словник, переклад уривку	2	1
17.	Тема 17. S.Kinsella “Can you keep a secret?” 1.Chapters 1-2. Авторський словник, переклад уривку.	2	1
18.	Тема 18. Theodor Dreiser “Sister Carrie” (самостійна робота): короткий зміст.	2	1
19.	Тема 19. Модульна контрольна робота	2	1
Модуль 2			
1.	Тема 1. Rewilding Лексика: rewilding, species reintroduction, ecosystem, predator, habitat, extinction. Тематика: restoring nature, bringing animals back to the wild, balance in ecosystems.	2	1
2.	Тема 2. English in action Лексика: conversation, dialogue, fluency, idioms, everyday expressions, communication skills. Тематика: using English in real-life situations, active communication practice.	2	
3.	Тема 3. Gossip Лексика: rumor, celebrity, private life, spread, juicy story, secret. Тематика: talking about gossip, its influence on people and society.	2	1
4.	Тема 4. The next big thing Лексика: innovation, breakthrough, trend, invention, startup, cutting-edge. Тематика: new technologies, future discoveries and ideas that change the world.	2	
5.	Тема 5. Risking Life	2	1

	Лексика: danger, survival, daredevil, extreme sports, rescue, hazardous. Тематика: life-threatening situations, dangerous jobs and adventures.		
6.	Тема 6. It's your turn Лексика: opportunity, choice, decision, responsibility, take part, challenge. Тематика: making decisions, taking responsibility, playing a role in a team or discussion.	2	
7.	Тема 7. Is this the future? Лексика: artificial intelligence, robotics, virtual reality, sustainable, futuristic, prediction. Тематика: discussing future technologies and their impact on society.	2	1
8.	Тема 8. Clauses Лексика: main clause, subordinate clause, relative clause, conditional clause, conjunction, sentence structure. Тематика: learning different types of clauses, how to combine ideas in complex sentences.	2	1
9.	Тема 9. Speaking: Dialogues Лексика: ask, reply, agree, disagree, clarify, interrupt, continue. Тематика: building dialogues, improving communication skills.	2	
10.	Тема 10. Writing: a review Лексика: review, opinion, strengths, weaknesses, recommend, evaluate. Тематика: writing a review of a book, film, game or event.	2	1
11.	Тема 11. Аналітичне читання. "The Lumber Room" by H. Munro Філологічний аналіз тексту: лексичний, семантичний, граматичний, синтаксичний, стилістичний рівні	2	1
12.	Тема 12. S.Kinsella "Can you keep a secret?" 1.Характеристика персонажів	2	1
	Разом	72	20

Завдання для самостійної роботи студентів (7 семестр)

№ п.п	Назва теми	Завдання для самостійної роботи	Години	
			Денне	Заочне
1.	Підготовка до теми 1. Cause for Concern	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	3	5
2.	Підготовка до теми 2. Environmental Crime Investigator	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	3	6
3.	Підготовка до теми 3. Social Injustice and World Problem	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	2	4
4.	Підготовка до теми 4. Grammar: The passive	Виконання граматичних вправ	3	6
5.	Підготовка до теми 5. Personal-impersonal structures	Виконання граматичних вправ	3	5
6.	Підготовка до теми 6. Discussing causes & results of an issue & offering solutions	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	3	6

7.	Підготовка до теми 7. Gardens in the Sky	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	3	5
8.	Підготовка до теми 8. Grammar: Causative	Виконання граматичних вправ	3	6
9.	Підготовка до теми 9. Writing: Reports.	Підготовка доповідей на тему юнітів	3	5
10.	Підготовка до теми 10. Module Project.	Повторення та узагальнення пройденого матеріалу, створення фінальної доповіді за темою	2	5
11.	Підготовка до теми 11. Аналітичне читання. "Doctor in the House"	Лексичні вправи, філологічний аналіз.	7	13
12.	Підготовка до теми 12. Аналітичне читання. "To Kill a Mockingbird"	Лексичні вправи, філологічний аналіз	8	13
13.	Підготовка до теми 13. Домашнє читання	Jane Austen's life and creative activity	2	3
14.	Підготовка до теми 14. J. Austen «Pride and Prejudice»	Main characters	3	5
15.	Підготовка до теми 15. J. Austen «Pride and Prejudice»	The subject of marriage	2	3
16.	Підготовка до теми 16. J. Austen «Pride and Prejudice»	The character sketch of Mr. Darcy	3	5
17.	Підготовка до теми 17. J. Austen «Pride and Prejudice»	The character sketch of Mrs. Bennet	2	5
18.	Підготовка до теми 18. J. Austen«Pride and Prejudice»	The character sketch of Elizabeth Bennet	3	5
19.	Підготовка до теми 19. Граматичні проблеми науково-технічного перекладу	Виконання граматичних вправ, синхронного перекладу, shadowing	4	6
20.	Підготовка до теми 20. Переклад присудка	Вивчення теоретичного матеріалу, виконання письмових вправ	3	7
21.	Підготовка до теми 21. Лексичні, термінологічні та жанрово-стилістичні проблеми науково-технічного перекладу	Виконання лексичних трансформацій, письмових вправ	4	7
22.	Підготовка до теми 22. Способи перекладу лексичних одиниць	Групова робота, переклад словосполучень	5	7
23.	Підготовка до теми 23. Модульна контрольна робота	Вивчення теоретичного матеріалу	1	1
24.	Підготовка до теми 1. Material World	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	3	5
25.	Підготовка до теми 2. The story of Stuff	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	3	6
26.	Підготовка до теми 3. Smart Shopping	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	2	5
27.	Підготовка до теми 4. Grammar: Conditionals	Виконання граматичних вправ	3	7

28.	Підготовка до теми 5. Making and responding to a complaint	Виконання граматичних вправ	3	6
29.	Підготовка до теми 6. Virtual Currency, fantasy wealth and the death of cash	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	3	7
30.	Підготовка до теми 7. What does the future of Advertising Look Like?	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	3	6
31.	Підготовка до теми 8. Taking the Plunge	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	3	7
32.	Підготовка до теми 9. Writing: For-and-against essays	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	3	6
33.	Підготовка до теми 10. Module Project	Повторення та узагальнення пройденого матеріалу, створення фінальної доповіді за темою		6
34.	Підготовка до теми 11. Аналітичне читання. "W.S."	Лексичні вправи, філологічний аналіз	7	10
35.	Підготовка до теми 12. J. Austen «Pride and Prejudice»	Chapters 28-32. Характеристика персонажів, переклад уривку	8	10
36.	Підготовка до теми 13. J. Austen «Pride and Prejudice»	Chapters 33-37. Характеристика персонажів, переклад уривку	2	5
37.	Підготовка до теми 14. J. Austen «Pride and Prejudice»	Chapters 38-42. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. (самостійна робота)	3	6
38.	Підготовка до теми 15. J. Austen «Pride and Prejudice»	Chapters 43-47. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника.	2	5
39.	Підготовка до теми 16. J. Austen «Pride and Prejudice»	Chapters 48-52. Сюжетні лінії. Характеристика персонажів, переклад уривку	3	6
40.	Підготовка до теми 17. J. Austen «Pride and Prejudice»	Chapters 53-55. Сюжетні лінії. Характеристика персонажів, переклад уривку	2	6
41.	Підготовка до теми 18. J. Austen«Pride and Prejudice».	сюжетні лінії, пройдений лексичний матеріал	3	6
42.	Підготовка до теми 19. Перекладацькі лексичні трансформації	Виконання лексичних вправ, shadowing	4	6
43.	Підготовка до теми 20. Переклад термінів	Виконання вправ, послідовний переклад термінологічного апарату	3	7
44.	Підготовка до теми 21. "Фальшиві друзі" перекладача	Створення презентації, обговорення цікавих фактів	4	7
45.	Підготовка до теми 22. Переклад слів-	Виконання лексико-	5	7

	реалій, назв, власних імен, іншомовних слів та передавання абревіатур, ініціалів імен і умовних позначок у перекладі	граматичних вправ, вивчення загальноновживаних абревіатур та їх переклад		
46.	Підготовка до теми 23. Модульна контрольна робота	Повторення пройденого матеріалу	1	1
	Разом		150	276

Завдання для самостійної роботи студентів (8 семестр)

№ п.п	Назва теми	Завдання для самостійної роботи	Години	
			Денне	Заочне
Змістовий модуль 1.				
1.	Підготовка до теми 1. Back to Nature	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	4	5
2.	Підготовка до теми 2. Landscapes and geographical features	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	4	5
3.	Підготовка до теми 3. Extreem Weather and Natural Phenomena	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	4	5
4.	Підготовка до теми 4. Reported Speech	Виконання граматичних вправ	4	5
5.	Підготовка до теми 5. Articles and determiners	Виконання граматичних вправ	4	5
6.	Підготовка до теми 6. Inversion	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	4	5
7.	Підготовка до теми 7. Speaking Practice: Monologue	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	4	5
8.	Підготовка до теми 8. Narrating an experience	Виконання граматичних вправ	4	5
9.	Підготовка до теми 9. Descriptive techniques	Підготовка доповідей на тему юнітів	4	5

10.	Підготовка до теми 10. Writing: a narrative	Повторення та узагальнення пройденого матеріалу, створення фінальної доповіді за темою	4	12
11.	Підготовка до теми 11. Аналітичне читання. Ragtime” by E.L. Doctorow,	Лексичні вправи, філологічний аналіз	12	15
12.	Підготовка до теми 12. S.Kinsella “Can you keep a secret?”	Chapters 1-2. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника	4	5
13.	Підготовка до теми 13. S.Kinsella “Can you keep a secret?”	Chapters 3-4. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. Короткий зміст, переклад уривку	9	5
14.	Підготовка до теми 14. S.Kinsella “Can you keep a secret?”.	Chapters 5-7. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника. Короткий зміст, переклад уривку. B. Shaw “Pygmalion” (самостійна робота) : короткий зміст	4	12
15.	Підготовка до теми 15. S.Kinsella “Can you keep a secret?”	Chapters 8-10. Сюжетні лінії. Короткий зміст, переклад уривку.	9	5
16.	Підготовка до теми 16. S.Kinsella “Can you keep a secret?”	11-12. Авторський словник, переклад уривку	4	5
17.	Підготовка до теми 17. S.Kinsella “Can you keep a secret?”	Chapters 1-2. Авторський словник, переклад уривку.	4	5
18.	Підготовка до теми 18. Theodor Dreiser “Sister Carrie” (самостійна робота):	короткий зміст.	9	5
19.	Підготовка до модульної роботи		4	11
			99	125
Змістовий модуль 2.				

1.	Підготовка до теми 1. The Art of Entertainment	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	10	6
2.	Підготовка до теми 2. Radio, TV, film and stage	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	5	6
3.	Підготовка до теми 3. Books and literature	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	5	6
4.	Підготовка до теми 4. Music	Виконання граматичних вправ	5	13
5.	Підготовка до теми 5. Risking Life and Limb	Виконання граматичних вправ	5	6
6.	Підготовка до теми 6 Relative Clauses	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	5	6
7.	Підготовка до теми 7 Particle Clauses	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	5	6
8.	Підготовка до теми 8 Clauses	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	10	6
9.	Підготовка до теми 9 Speaking: Dialogues	Виконання лексико-граматичних вправ, вивчення лексики	5	6
10.	Підготовка до теми 10 Writing: a review	Повторення та узагальнення пройденого матеріалу, створення фінальної доповіді за темою	5	6
11.	Підготовка до теми 11. Аналітичне читання. "The Lumber Room" by H. Munro	Лексичні вправи, філологічний аналіз.	5	16
12.	Підготовка до теми 12. S.Kinsella "Can you keep a secret?"	Chapters 3-5. Характеристика персонажів, переклад уривку	5	6

13.	Підготовка до теми 13. S.Kinsella “Can you keep a secret?”	Chapters 6-8. Характеристика персонажів, переклад уривку	5	6
14.	Підготовка до теми 14. S.Kinsella “Can you keep a secret?”	Chapters 9-11. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника.	5	6
15.	Підготовка до теми 15. S.Kinsella “Can you keep a secret?”.	Chapters 1-3. Сюжетні лінії. Семантична диференціація словника	5	6
16.	Підготовка до теми 16. S.Kinsella “Can you keep a secret?”	Chapters 4-6. Сюжетні лінії. Характеристика персонажів, переклад уривку	5	6
17.	Підготовка до теми 17. Модульна контрольна робота(твір)		9	12
			99	125
	Усього		198	250

**Індивідуальні науково-дослідні завдання (ІНДЗ)
(7 семестр)**

№	Назва теми
1	Communication Strategies for Effective Messaging Offline and Online
2	Advertising in Modern World
3	Modern Environmental Issues
4	Social Media: Modern Trends and Predictions
5	Home Reading. The artistic merits of the novel.
6	J. Austen«Pride and Prejudice» as a vivid picture of high society functioning.
7	A novel that upends our usual assumptions about the world we think we know.
8	Give a written translation of a technical text
9	Give a written translation of a linguistic article

Індивідуальні науково-дослідні завдання (ІНДЗ)

(8 семестр)

№	Назва теми
1	Travel Industry
2	VR and Travelling
3	Alternative Medicine and its Pros and Cons

4	Modern Trends in Medicine
5	The action of the novel is mostly set in a British company. Research the structure of a typical British company, positions in a company and their functions.
6	Investigate the sociocultural element of these relationships that is peculiar to British people.
7	The story may be considered a variation of a Cinderella theme. Consider this theme historically. How is it treated in contemporary literature of English-speaking countries?
8	Artistic merits of the novel "Can you keep a secret"
9	It is not an easy thing to build up a professional career for a young woman at a company.
10	There is always place for a chance in everybody's life.
11	Parents are the most important people in the life of any person.
12	Genuine love happens only once.
13	It is no good telling all your secrets to anybody.

Методи навчання

Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, робота в групах, аналіз та синтез, дискусія, бесіда, робота в групах / парах, мозковий штурм та перекладний метод, що спрямовані на досягнення освітньої мети й прогнозованих програмних результатів.

Аудіо та відео підкасти: Використання аудіо та відео матеріалів для розвитку навичок аудіювання та відновлення зв'язного мовлення.

Інтерактивні вправи та ігри: Використання ігрових елементів для навчання граматики, лексики та комунікативних навичок.

Електронні підручники та ресурси: Використання електронних версій підручників, відкритих навчальних ресурсів, аудіо- та відеоматеріалів.

Соціальні медіа та форуми: Використання платформ для спілкування, обговорення тем та обміну інформацією на іноземній мові.

Спеціалізовані навчальні програми: Використання програм, розроблених спеціально для вивчення конкретних аспектів мови.

Комунікативний метод: Зосередження на практичному використанні мови в реальних ситуаціях спілкування.

Метод проектів: Створення і реалізація студентами проектів, які включають в себе використання англійської мови.

Метод обговорення: Ведення дискусій на різні теми, що дозволяє студентам вільно виражати свою точку зору.

Парна робота: Студенти працюють у парах над завданнями, де вони взаємодіють із партнером.

Мозковий штурм: Група студентів пропонує якнайбільше ідей, пов'язаних з певною темою.

Розв'язання кейсів: Аналіз конкретних ситуацій або проблем за допомогою обговорення та аналізу.

Групова робота: Робота в малих групах для вирішення завдань та виконання проектів.

Експерименти та практичні вправи (Experiments and Hands-on Activities): Залучення студентів до практичних досліджень та вправ.

Дебати (Debates): Студенти обговорюють певну тему, представляючи різні точки зору та аргументи.

Симуляції (Simulations): Створення сценарію, в якому студентам потрібно використовувати набуті знання та навички у вигаданій ситуації.

Групові обговорення в соціальних мережах (Online Social Media Group Discussions): Використання соціальних мереж для обговорення та обміну інформацією.

Рольові ігри (Role Playing): Студенти відтворюють конкретні сценарії або ролі та

взаємодіють між собою.

Ігри та конкурси (Games and Competitions): Використання ігор для навчання нових матеріалів чи закріплення вивченого.

Система контролю та оцінювання

Методи контролю

- Усне опитування студентів
- Письмове опитування студентів
- Індивідуальні та групові проекти

Форми контролю:

- стандартизовані тести;
- презентації результатів аналізу тесту;
- усна та письмова відповідь студента;
- твори, ессе;
- інші види індивідуальних та групових завдань.

Критерії оцінювання поточного та підсумкового контролю

Загальна кількість балів, яку студент може отримати у процесі вивчення дисципліни протягом семестру, становить 100 балів, з яких 60 балів студент набирає за поточні види контролю і 40 балів під час підсумкового виду контролю (екзамену).

Кількість балів за кожну тему виводиться із суми поточних видів контролю (за роботу на практичних заняттях, виконання тестових завдань, підготовку проектів). Кількість балів за модуль дорівнює сумі балів, отриманих за теми даного модуля. Максимальна кількість балів складає: за 1 модуль – 30 балів; за 2 модуль – 30 балів.

Критерії оцінювання усних відповідей студентів під час поточного контролю з домашнього читання (Home Reading)

5 балів	Студент продемонстрував високий рівень висвітлення та обговорення питання, демонструє структурований та логічний рівень знань викладу подій художнього тексту, застосовуючи лексичний матеріал, поданий на вивчення; повністю розкрив зміст питання і навів відповідні приклади; вірно використовував лексичні та фразові одиниці в ситуаціях усного спілкування; правильно і швидко реагував на запитання викладача; допустив не більше 1-3 мовних помилок та виправив їх самостійно.
4 бали	Студент вичерпно володіє лексико-граматичним матеріалом; розкрив зміст питання, виклавши його логічно і послідовно, навів відповідні приклади; переказ тексту відповідає оригінальному тексту художнього твору, у вірному контексті вжито фразові одиниці та лексично-граматичні структури адекватно використовував англійську мову в ситуаціях усного спілкування; правильно реагував на запитання викладача; допустив не більше 1-5 мовних помилок, які самостійно виправив та 1-3 помилки, які виправив викладач.
3 бали	Студент показав задовільне володіння лексико-граматичним матеріалом; не повністю розкрив зміст питання; не зовсім логічно структурував свою відповідь і не навів прикладів; правильно реагував на запитання викладача; допустив близько 10-12 мовних помилок.

2 бали	Студент показав незадовільне володіння лексико-граматичним матеріалом; не розкрив зміст питання; логічно не структурував свою відповідь і не навів прикладів; неправильно реагував на запитання викладача; допустив 12-15 мовних помилок.
1 балів	Студент практично не володіє лексико-граматичним матеріалом; не розкрив зміст питання; логічно не структурував свою відповідь і не навів прикладів; неправильно реагував на запитання викладача; не здійснив лексико-граматичний аналіз тексту художньої літератури; допустив більше 15 мовних помилок.
0 балів	Студент не відповів на запитання

Критерії оцінювання твору

5 балів	Тема розкрита повністю, твір добре структурований, використано складні граматичні конструкції та відповідну лексику і зв'язні елементи, кількість помилок – 1, відсутній плагіат.
4 бали	Тема розкрита належним чином, розвинута аргументація, використано достатньо граматичних конструкцій, зв'язних елементів і відповідна лексика; кількість помилок – 3, відсутній плагіат.
3 бали	Тема розкрита, текст – логічний, використано деякі граматичні та лексичні засоби; зв'язних елементів бракує, кількість помилок – 4, є елементи плагіату (до 30%).
2 бали	Тема розкрита неповністю, зустрічаються порушення причинно-наслідкового зв'язку, матеріал подається простими реченнями та лексикою, зв'язних елементів бракує; кількість помилок – 5, є елементи плагіату (30-50%).
1 бал	Тема розкрита частково, не сформульована власна точка зору, зустрічаються порушення причинно-наслідкового зв'язку, застосовано короткі прості речення, неналежна лексика; кількість помилок – 7, понад 50 % плагіату.
0 балів	Твір не написаний, -зміст не відповідає темі, 80-100% плагіату.

Критерії оцінювання модульного тесту

5 балів	90-100% відповідей вірні
4 бали	70-89% відповідей вірні.
3 бали	50-69% відповідей вірні.
2 бали	35-49% відповідей вірні
1 бал	11-34% відповідей вірні.
0 балів	0-10% відповідей вірні.

Вимоги та критерії оцінювання роботи з розмовної практики (Roadmap C1)

Види робіт	Кількість балів	Критерії
Блок лексико-граматичних завдань	0,25	Роботу виконано без помилок
	0	Завдання не виконане або виконане з порушенням норм академічної доброчесності
Індивідуальне письмове завдання	1	Роботу подано вчасно; студент демонструє мовностилістичну досконалість. Студент використовує матеріал навчального курсу.
	0,5	Роботу подано вчасно, але студент зробив незначну кількість помилок
	0	Завдання не виконане у визначений викладачем термін або виконане з порушенням норм академічної

		доброчесності.
Презентація індивідуальна	1	Презентацію підготовлено і виголошено вчасно. Доповідь структурована, логічна, послідовна. Доповідач демонструє володіння матеріалом і мовностилістичну досконалість.
	0,5	Презентацію підготовлено і виголошено вчасно. Доповідь структурована, логічна, послідовна. Доповідач робить певні помилки граматичного чи лексичного характеру.
	0	Завдання не виконане у визначений викладачем термін або виконане з порушенням норм академічної доброчесності.
Груповий проект	2	Презентацію підготовлено і виголошено вчасно. Доповідь структурована, логічна, послідовна. Доповідач демонструє володіння матеріалом і мовностилістичну досконалість.
	1	Презентацію підготовлено і виголошено вчасно. Доповідь структурована, логічна, послідовна. Доповідач робить певні помилки граматичного чи лексичного характеру.
	0	Завдання не виконане у визначений викладачем термін або виконане з порушенням норм академічної доброчесності.
Лексико-граматичний тест	2	0,1 бали за вірну відповідь у тесті (20 питань)

Критерії оцінювання відповідей студентів під час поточного контролю з аналітичного читання

Види робіт	Кількість балів	Критерії
Лексико-граматичні вправи	2	Завдання виконані повністю з урахуванням поставлених до них вимог, з використанням відповідних лексичних одиниць, студент допустив не більше 5 помилок
	1,5	Завдання виконані повністю з урахуванням поставлених до них вимог, з використанням відповідних лексичних одиниць, студент допустив більше 6 помилок.
	1	Завдання виконані неповністю з урахуванням поставлених до них вимог, з використанням відповідних лексичних одиниць, у відповіді студента виявлено значні неточності та помилки
	0,5	Завдання виконані неповністю, без

		використанням відповідних лексичних одиниць, у відповіді студента виявлено значні неточності та помилки
	0	Завдання не виконане у визначений викладачем термін
Резюме тексту (усно)	1	Студент чітко і конкретно передає хід та специфіку розгортання тексту; виокремлює головні моменти, вживає правильні лексико-граматичні структури; мовлення студента безпомилкове
	0,5	Студент нечітко передає хід та специфіку розгортання тексту; не виокремлює головні моменти, не вживає правильно лексико-граматичні структури; у відповіді студента виявлено значні неточності та помилки
	0	Студент не передає хід та специфіку розгортання тексту; не виокремлює головні моменти, не вживає правильно лексико-граматичні структури; у відповіді студента виявлено велику кількість значних неточностей та помилок
Лексичний тест (письмово)	1	У відповіді студента 1-3 помилки
	0,5	У відповіді студента 4-8 помилок
	0	У відповіді студента 9 і більше помилок
Філологічний аналіз художнього тексту (письмово)	1,5	Робота студента включає всі рівні аналізу тексту, логічно обґрунтовано і структурно правильно побудована, містить власні інтерпретації використання мовних засобів автором твору, наводить адекватні і різноманітні приклади
	1	Робота студента включає всі рівні аналізу тексту, логічно обґрунтовано і структурно правильно побудована, містить власні інтерпретації використання мовних засобів автором твору, проте відповідь має неточності та помилки
	0,5	Студент здійснює неповний аналіз тексту, демонструє дещо недостатній рівень професійної компетенції, відповідь містить значні неточності та помилки
	0	Завдання не виконане у визначений викладачем термін
Резюме газетної статті (письмово)	0,5	Студент чітко і конкретно передає хід та специфіку розгортання тексту; виокремлює головні моменти, вживає правильні лексико-граматичні структури; у відповіді студента виявлено 1-5 помилок
	0	Студент нечітко і неконкретно передає хід та специфіку розгортання тексту; не виокремлює головні моменти, не вживає правильні лексико-граматичні структури; у відповіді студента виявлено багато помилок

Модульна контрольна робота (письмово)	2	Студент вживає правильні лексико-граматичні структури, у роботі студента виявлено 1 орфографічна, 2 лексичні та 2 граматичні помилки
	1,5	Студент вживає правильні лексико-граматичні структури, у роботі студента виявлено 2 орфографічних, 3 лексичних і 3 граматичних помилок
	1	Студент не зовсім правильно вживає лексико-граматичні структури, у роботі студента виявлено 9-11 помилок
	0,5	Студент неправильно вживає лексико-граматичні структури, у роботі студента виявлено 12-15 помилок
	0	У роботі студента виявлено більше 15 помилок

Критерії оцінювання відповідей студентів під час поточного контролю з перекладу

Оцінка	Критерії оцінювання навчальних досягнень	
	Теоретична підготовка	Практична підготовка
5 балів	вільно володіє навчальним матеріалом, висловлює свої думки, робить аргументовані висновки, рецензує відповіді інших студентів, творчо виконує індивідуальні та колективні завдання; самостійно знаходить додаткову інформацію та використовує її для реалізації поставлених перед ним завдань; вільно використовує нові інформаційні технології для поповнення власних знань	може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання завдання й оцінити результати власної практичної діяльності; виконує завдання, не передбачені навчальною програмою; вільно використовує знання для розв'язання поставлених перед ним завдань
4 бали	вільно володіє навчальним матеріалом, застосовує знання на практиці; узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускає незначні огріхи у порівняннях, формулюванні висновків, застосуванні теоретичних знань на практиці	за зразком самостійно виконує практичні завдання, передбачені програмою; має стійкі навички виконання завдання
3 бали	володіє навчальним матеріалом поверхово, фрагментарно, на рівні запам'ятовування відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв'язків, знає	має елементарні, нестійкі навички виконання завдання

	основні поняття навчального матеріалу	
2 бали	має фрагментарні знання (менше половини) при незначному загальному обсязі навчального матеріалу; відсутні сформовані уміння та навички; під час відповіді допускаються суттєві помилки	планує та виконує частину завдання за допомогою викладача
1 бал	студент володіє навчальним матеріалом частково	виконує лише елементи завдання, потребує постійної допомоги викладача
0 балів	студент не володіє навчальним матеріалом	не спроможний виконувати практичних завдань завдання без допомоги викладача

Критерії оцінювання модульного тесту

5 балів	90-100% відповідей вірні
4 бали	70-89% відповідей вірні.
3 бали	50-69% відповідей вірні.
2 бали	35-49% відповідей вірні
1 бал	11-34% відповідей вірні.
0 балів	0-10% відповідей вірні.

Підсумковий контроль

Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання є досягнення

ним мінімальних порогових рівнів оцінок за кожним запланованим результатом навчання дисципліни. Мінімальний пороговий рівень оцінки визначається за допомогою якісних критеріїв і трансформується в мінімальну позитивну оцінку використовуваної рейтингової шкали. Студент, який набрав протягом нормативного терміна вивчення дисципліни 60 балів та виконав навантаження за всіма кредитами, має можливість не складати іспит і отримати набрану кількість балів як підсумкову оцінку або складати іспит з метою підвищення свого рейтингу за даною навчальною дисципліною. Якщо студент набрав менше 35 балів, він не допускається до складання іспиту. Підсумкова оцінка за навчальну дисципліну, з якої складається іспит, виводиться із суми балів поточного контролю за модулями (до 60 балів) та модуля-контролю – до 40 балів. Відповідно до вимог Болонської угоди проводиться місцева (національна) шкала визначення оцінок і шкала ECTS. Для їх порівняння використовується така таблиця:

Розподіл балів, які отримують студенти (екзамен)

Поточне оцінювання (аудиторна та самостійна робота)		Кількість балів (екзамен)	Сумарна к-ть балів
Змістовий модуль 1	Змістовий Модуль2	Усний іспит 40	100

T1-10	T11	T12-18	T1-10	T11	T12-22		
10	10	10	10	10	10		

T1, T2 ... T9 – теми змістових модулів.

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ЄКТС	
	Оцінка (бали)	Пояснення за розширеною шкалою
Відмінно	A (90-100)	відмінно
Добре	B (80-89)	дуже добре
	C (70-79)	добре
Задовільно	D (60-69)	задовільно
	E (50-59)	достатньо
Незадовільно	FX (35-49)	(незадовільно) з можливістю повторного складання
	F (1-34)	(незадовільно) з обов'язковим повторним курсом

Питання для самоконтролю та підсумкового контролю навчальних досягнень студентів

Семестр 7

Аналітичне читання

Комплексний аналіз художнього тексту (загальна характеристика, морфологічний, лексичний, синтаксичний та стилістичний рівні).

Резюме української статті англійською мовою.

Усне мовлення

1. *Unsung Heroes.*
2. *The power of failure.*
3. *The power of success.*
4. *The great clean-up.*
5. *Dystopias.*
6. *Consumer affairs.*
7. *Signs of the times*
8. *Journeys.*
9. *It's a scam.*

10. English in action

Домашнє читання

1. “It is a truth universally acknowledged, that a single man in possession of a good 1. fortune, must be in want of a wife.” This first line has become one of the most famous in English literature. What does the line imply about women?
2. What is the role of women in the text? How are mothers represented? What about single and/or independent women?
3. What conflicts did you notice in *Pride and Prejudice*? Were they physical, moral, intellectual, or emotional conflicts?
4. How does Jane Austen reveal character in *Pride and Prejudice*?
5. What are some themes in the story? How do they relate to the plot and characters?
6. Marriage, as something to be aspired to, is portrayed quite differently in the novel than existing marriages. What married couples do we see in the novel? How would you characterize these relationships?
7. How are Elizabeth’s wit and intelligence and independence first made clear in the novel? In what ways, during the course of the novel, is she the victim of her own intellect and independence? Are these features eventually responsible for her happy ending?
8. The love Elizabeth feels toward Mr. Darcy evolves and deepens largely without direct contact. Does that make you question that love? What causes these feelings of love? Are they realistic?
9. Why is Darcy so attracted to Elizabeth? When can we first sense this? Why does it take her so long to see it? Elizabeth’s attraction to Darcy arises very differently. Why is this important?
10. For much of the novel, Austen seems to be offering a fairly pointed critique of marrying for social considerations. But it’s also true that the happy marriages that bring the novel to a close are favorable by the terms of the society. In the end, both Elizabeth and Jane do marry “up.” Does this undermine the critique the book offers? Is it meant to be read ironically? Do you think that Austen is critiquing Elizabeth and Jane?

Переклад

1. Reasons for grammatical transformations in translation
2. Define grammatical transformation in translation and its main types
3. Translation of Present Indefinite, Present Continuous, Present Perfect
4. Translation of Present Perfect Active and Present Perfect Passive
5. Translation of Lexical Units and Its Ways
6. Concretization and Generalization in the Process of Translation
7. Addition and Omission in the Process of Translation
8. False Friends of the Translator
9. Translation of Proper Names
10. Translation of Abbreviations

Семестр 8

Аналітичне читання

Комплексний аналіз художнього тексту (загальна характеристика, морфологічний, лексичний, синтаксичний та стилістичний рівні).

Резюме української статті англійською мовою.

Усне мовлення

1. Create a blog entry about a place/sight/city/country that appeals to you the most.
2. Describe the place and give reasons why this place is worth a sightseeing trip.
3. What do you think the main challenges of winter in Alaska would be? Would you like to experience it? Why/ why not?
4. Continue the story: " It was the first time I have ever been on an activity holiday and I was really looking forward to it. Little did I know, however, how difficult it was going to be....."
5. What is your attitude towards extreme activities/ sports?
6. What extreme sport/activity would or would you never like to try, why/ why not?
7. How does art contribute to society? How do you understand the quote "Art is not what you see, but what you make others see."?
8. What is your ideal job? Include what the job entails, what qualities a person requires to do it, what the positives and the negatives of the job are, and why it appeals to you.
9. Do you think it is better to see a film in the cinema or do you believe the cinema has had its day in favor of home entertainment?
10. Give a review of a favorite Ukrainian movie or a TV programme/show in your country. Explain what it is about and evaluate whether it provides positive role models for young people

Домашнє читання

1. The action of the novel is mostly set in a British company. Research the structure of a typical British company, positions in a company and their functions.
2. The novel tells much about the relationships between parents and their grown-up children of today in Britain. Investigate the sociocultural element of these relationships that is peculiar to British people.
3. The story may be considered a variation of a Cinderella theme. Consider this theme historically. How is it treated in contemporary literature of English-speaking countries?
4. Prove that one of the by-themes of the novel is that of the American dream. What evidence can be found in the text?
5. Research S.Kinsella's innovative approach to the English word. What is it revealed in?
6. It is not an easy thing to build up a professional career for a young woman at a company.
7. There is always place for a chance in everybody's life.
8. Parents are the most important people in the life of any person.
9. Genuine love happens only once.
10. Character sketch of Emma and Jack.

Переклад

Послідовний переклад англomовного відео зі застосуванням навички перекладацького скоропису

Зарахування результатів неформальної освіти

Згідно з «Положенням про взаємодію формальної та неформальної освіти, визнання результатів навчання (здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти, в системі формальної освіти) у Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича (протокол №16 від 25 листопада 2024 року)» та згідно рішення кафедри англійської мови про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти (протокол №1 від 22.01.2025), під час проходження курсу результати навчання студентів, отримані у неформальній освіті, з можливим перезарахуванням: - тем/теми змістових модулів, які співвідносні за змістовим наповненням до знань, отриманих шляхом неформальної освіти; якщо отримані в неформальній освіті знання

поглиблюють і розширюють тему / теми змістових модулів; - індивідуального завдання, якщо отримані у неформальній освіті знання відповідають загальному спрямуванню дисципліни; - тем / теми семінарських занять, які співвідносні за змістовим наповненням до знань, отриманих шляхом неформальної освіти; якщо отримані в неформальній освіті знання поглиблюють і розширюють тему / теми семінарських занять; - тем / теми самостійної роботи, які співвідносні за змістовим наповненням до знань, отриманих шляхом неформальної освіти; якщо отримані в неформальній освіті знання поглиблюють і розширюють тему / теми самостійної роботи. Для визнання й перерахування знань, отриманих у неформальній освіті, студенту слід представити сертифікат, що підтверджує здобуття знань у неформальній освіті. Шляхи здобуття знань у неформальній освіті: тренінги, освітні й практичні курси, семінари й вебінари, літні / зимові школи тощо. В процесі вивчення дисципліни здобувачу освіти може бути зараховано до 25% балів, отриманих за результатами неформальної та/або інформальної освіти з проблем, що відповідають тематиці навчальної дисципліни.

Рекомендована література

Основна

1. Bygrave J., Day J. Roadmap C1 Student's Book. Pearson Educated limited. 2021. 192 p.
2. Практичний курс англійської мови (для студентів 4 курсу) / Л.М. Грижак., І.В. Сапожник. Чернівці, 2022. 80 с.
3. Семінари зі стилістики англійської мови : навчально-методичний посібник / Укл. Л.М. Грижак., Чернівці, 2021. 85 с.
4. An Introduction to Literary Text Analysis: Навчальний посібник / Укл. О.М. Гнатковська, І.В. Сапожник. Чернівці, 2023. 107с.
5. Павлович Т.І. Home reading. Pride and Prejudice. 4 курс: Навчальний посібник. – Чернівці, 2023. – 275 с.
6. Переклад англійської наукової і технічної літератури. Граматичні труднощі, лексичні, термінологічні та жанрово-стилістичні проблеми : навчальний посібник / Карабан В. І. – Вид. 5-те, випр. – Вінниця : Нова Книга, 2018. – 656 с.

Додаткова

1. Батринчук З., Сурадейкіна Т., Берча І. Стилістичні особливості мікроблогу Джо Байдена в мережі Twitter . Науковий вісник Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича. Германська філологія / редкол.: І. М. Осовська (гол. ред.) та ін. Чернівці : Рута, 2023. Вип. 843. С. 3 – 10. ISSN: 2518–7090; DOI: <https://doi.org/10.31861/gph2023.843.3-10>
2. Гнатковська О.М., Сурадейкіна Т.В. Фонетичні та синтаксичні стилістичні засоби у промових М. Цукерберга. *Міжнародний науковий журнал «Грааль науки»*. No 16 (червень, 2022): за матеріалами III Міжнародної науково-практичної конференції «Globalization of scientific knowledge: international cooperation and integration of sciences», що проводилася 17 червня 2022 року ГО «Європейська наукова платформа» (Вінниця, Україна) та ТОВ «International Centre Corporative Management» (Відень, Австрія). Секція XXI. Філологія та Журналістика. С. 318 – 320. <https://doi.org/10.36074/grail-of-science.17.06.2022.057>
3. Грижак Л. М. Зоомофізм у характеристиці жінок у романах вікторіанської епохи. *Вчені записки ТНУ імені В.І. Вернадського. Серія Філологія. Соціальні комунікації*. Том 31 (70) № 1 Ч. 2. –2020. –С. 48-52
4. Грижак Л.М., Сурадейкіна Т.В. Сполучуваність одиниць на позначення невизначеної кількості в романі Софі Кінсела CAN YOU KEEP A SECRET? *Міжнародний науковий журнал «Грааль науки»*. No 16 (червень, 2022): за матеріалами III Міжнародної науково-практичної конференції «Globalization of scientific knowledge: international cooperation and integration of sciences», що проводилася 17 червня 2022 року ГО «Європейська наукова платформа» (Вінниця, Україна) та ТОВ «International Centre Corporative Management» (Відень, Австрія).

Секція XXI. Філологія та Журналістика. С. 315 – 317. <https://doi.org/10.36074/grail-of-science.17.06.2022.056>

5. Павлович Т. І. Моделі Каузації Емоційного Стану Страх Суб'єктами Дискурсу Чоловічої Статі в Сучасній Англомовній Літературі. *Науковий вісник Чернівецького університету* : зб. наук. праць / наук. ред. Єсипенко Н. Г. Чернівці : Видавничий дім "РОДОВІД", 2017. Вип. 784 : Германська філологія. 2022. С. 110–121.
6. Павлович Тетяна. Структурно-семантичні особливості дієслівних похідних префіксально-ономасіологічних категорій (діахронний аспект). *Науковий вісник Чернівецького університету* : зб. наук. праць / наук. ред. Єсипенко Н. Г. Чернівці : Видавничий дім "РОДОВІД", 2020. Германська філологія. Вип. 822. С. 175–185. DOI: <https://doi.org/10.31861/gph2020.822.175-185> ISSN 2518-7090 (Print) Веб-сайт: <https://journals.chnu.edu.ua/index.php/gp/article/view/32/URL>: <https://journals.chnu.edu.ua/index.php/gp/issue/view/6>
7. Павлович Т.І. Федич Г. Д. Понятійні ознаки концепту CONFLICT. *Науковий вісник міжнародного гуманітарного університету*. Серія “Філологічна”. Одеса : Видавничий дім “Гельветика”, 2021. Вип. 47. Т. 2. С. 15 – 19. DOI <https://doi.org/10.32841/2409-1154.2021.47-2.4> ISSN 2409-1154 (Print) URL: http://www.vestnik-philology.mgu.od.ua/archive/v47/part_2/Filologi47_2.pdf
8. Nadia Yesyenko, Tetiana Pavlovych, Olga Migorian, Ihor Bloschynskyi, Olha Mysechko. Metaphorical representation of anthropomorphic concepts in British and American fairy tales. *Journal of Language and Linguistic Studies*, 2022. Т.18 (Special Issue 1), 18-33 pp. ISSN: 1305-578X URL: <https://www.scopus.com/sourceid/21100936532> <https://www.jlls.org/index.php/jlls/article/view/2811/0>.
9. Тетяна Павлович. Актуальні аспекти реалізації компетентнісного підходу у сучасній освіті. *Актуальні питання гуманітарних наук : міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка*. Дрогобиць: Видавничий двір «Гельветика», 2023. Вип. 60. Т. 3. С. 178-183. DOI <https://doi.org/10.24919/2308-4863/60-3-28> ISSN 2308-4855 (Print), ISSN 2308-4863 (Online). Веб-сайт: http://www.apfn-journal.in.ua/archive/60_2023/part_3/28.pdf /URL: <http://www.apfn-journal.in.ua/60-3-2023>
10. Павлович Т.І. Home reading. Pride and Prejudice. 4 курс: Навчальний посібник. – Чернівці, 2023. – 275 с.
11. Кухаренко В. А. з стилістики англійської мови: підручник. Вінниця: Нова книга, 2000. 160 с.
12. Особливості історизмів та лексичних архаїзмів у творчості Г. Лавкрафта. [Текст] / Т.І. Павлович, Т. В. Суродейкіна, Д.М. Швигар. *Молодий вчений*. 2021. №7 (95). С.78 - 84. DOI: <https://doi.org/10.32839/2304-5809/2021-7-95-17>
13. Рак О.М., Войткевич Н.І., Суродейкіна Т.В., Ліннікова В.О. Morphological patterns of cardiovascular terminology: a comprehensive analysis of affixation and blending processes. *The driving force of science and trends in its development: collection of scientific papers «SCIENTIA» with Proceedings of the V International Scientific and Theoretical Conference*, December 22, 2023. Coventry, United Kingdom: International Center of Scientific Research. С. 136 – 140.
14. Рак О., Суродейкіна Т., Войткевич Н., Ліннікова В. (2023). Структурні, словотвірні та етимологічні особливості англомовних термінів інфекційних хвороб. *Молодий вчений*, 12 (124). С. 87 – 92. <https://doi.org/10.32839/2304-5809/2023-12-124-15>
15. Сапожник І., Суродейкіна Т. (2021). Вживання лексичних стилістичних засобів вираження здорового способу життя на матеріалі американського реаліті-шоу The Biggest Loser. *Theoretical and empirical scientific research: concept and trends: Collection of scientific papers «ΛΟΓΟΣ» with Proceedings of the III International Scientific and Practical Conference* (Vol. 2), Oxford, December 10, 2021. Oxford-Vinnitsia: P.C. Publishing House & European Scientific Platform, 2021. <https://doi.org/10.36074/logos-10.12.2021.v2.32>
16. Сапожник, І., & Суродейкіна, Т. (2023). Перекладацькі трансформації у процесі відтворення фразеологізмів у перекладі серіалу «ТІ». *Молодий вчений*, 8 (120), 33-36. <https://doi.org/10.32839/2304-5809/2023-8-120-8>

17. Сапожник І., Сурадейкіна Т., Урсакий Б.-О. (2024). Особливості перекладу медичних термінів у серіалі House M.D: трансформації. *Lingua Libera*, 2, 53-71. <https://doi.org/10.36074/Lingua.issue2.004>
18. Семантичні особливості ЛСП ВЕГАНСТВО в соціальних мережах [Текст] / І. В. Сапожник, Т. В. Сурадейкіна // Молодий вчений. 2021. №4. С.211 - 215. DOI: <https://doi.org/10.32839/2304-5809/2021-4-92-44>
19. Сурадейкіна Т. В., Куковська В. І. Стилiстичні особливості англiомовної реклами вiдеоiгор на каналi Youtube. *The 33th International scientific and practical conference "Modern scientific technologies and solutions of scientists to create the latest ideas"* (August 22-25, 2023) London, Great Britain. International Science Group. 2023. С. 275 – 278. URL: <https://isg-konf.com/modern-scientific-technologies-and-solutions-of-scientists-to-create-the-latest-ideas>
20. CollinsCobuild English grammar. – London and Glasgow: Colins publishers, 2005. – 484p.
21. Huddleston R. Introduction to the grammar of English. – Cambridge: Cambridge University press, 2006. – 483p.
22. Sapozhnyk I. V., Surodeikina T. V. Theoretical principles of the study and linguistic characteristics of medical terminology in the English film discourse House M.D (season 8). *Philological Science and Education in the Paradigm of Globalization Processes: European Integration Vector of Methodological, Educational and Intercultural Transformations* : scientific monograph. Riga, Latvia : Baltija Publishing, 2024. CC. 263 – 277.
23. Soloviova O., Trefanenko I. Interactive Methods as Means of Ensuring Continuous Professional Development. *Periodyk Naukowy Akademii Polonijnej*. Czestochowa, 2023, 45 (2021) nr 2. P. 152-157.
24. Thompson A.J., Martinet A.V. A practical English grammar. – Oxford: Oxford university press, 1980. – 369p.
25. Thompson A.J., Martinet A.V. A practical English grammar. Exercises (in two books) – Oxford: Oxford university press, 1980. – 181p.,-199p.
26. Virginia Evans-Lynda Edwards. Upstream, advanced C1, student's book. – Express publishing, 2003. – 256p.
27. WeUpmanGuy. Wordbuider: MacmiUpan Publishers Limited, 1998. – 266p.
28. WeUpmanGuy. Wordbuider: MacmiUpan Publishers Limited, 1998. – 266p.
29. Hailey Sh. I married a best seller / Sheila Hailey. – NY.: Doubleday, 1978. – 287 p.
30. Kukhareno V.A. A Book of Practice in Stylistics. – Vinnytsia: Nova Knyga, 2000. – 160 p.
31. Longman Dictionary of English Idioms. – London: Longman, 1983. – 386 p.
32. Longman Dictionary of English Language and Culture. – London: Longman, 1999. – 1568 p.
33. McCarthy V., O'Dell F. Academic Vocabulary in Use. – Cambridge: Cambridge University Press, 2008. – 247 p.
34. Murphy R. English Grammar in Use. – Cambridge: CUP, 1986. – 328 p.
35. Murphy R. Essential Grammar in Use. – Cambridge: CUP, 2000. – 265 p.
36. Росоха М. The English Speaking World. – Тернопіль, 1996. – 117 с.

Інформаційні ресурси

1. Cambridge dictionary <http://dictionary.cambridge.org/>
2. Dictionary. com. www.dictionary.com/
3. Online Oxford Collocation Dictionary. URL: <http://www.freecollocation.com>
4. Oxford dictionaries www.oxforddictionaries.com
5. Longman dictionary <http://www.ldoceonline.com/>
6. MacmiUpan dictionary <http://www.macmiUpandictionary.com/>
7. CoUpins dictionary <http://www.coUpinsdictionary.com/dictionary/english>
8. Merriam-webster dictionary <http://www.merriam-webster.com/>
9. English exercises <https://www.pinterest.com/pin/543739354982176160/>
10. Practical English conversations <http://www.agendaweb.org/listening/practical-english-conversations.html>
11. WeUpman Guy. Wordbuider: MacmiUpan Publishers Limited, 1998. – 266p.

12. British Council| LearnEnglish: Listen and Watch. [Електронний ресурс]. – Доступ до джерела <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/listen-and-watch> – Заголовок з екрану.
13. Oxford Dictionary| Language Matters. [Електронний ресурс]. – Доступ до джерела <http://www.oxforddictionaries.com/words/> – Заголовок з екрану
14. How to Say Situational Dialogues / EnglishwUpeasy.com . [Електронний ресурс]. – Доступ до джерела <https://www.youtube.com/watch?v=EeoV68XFgzQ&index=1&list=PLk1aGDLSN4ZQ3NueP7aad-bLQhkTochwc> – Заголовок з екрану
15. Cambridge Dictionary Online : Free English Dictionary and Thesaurus [Electronic resource]. – Access mode : <http://dictionary.cambridge.org/>.
16. Longman Dictionary of Contemporary English [Electronic resource]. – Access mode : <http://www.ldoceonline.com/dictionary/>.
17. MacMiUpan [Electronic resource]. – Access mode : <http://www.macmiUpandictionary.com/dictionary/british/>.
18. Oxford Advanced Learner’s [Electronic resource]. – Access mode : <http://oald8.oxfordlearnersdictionaries.com/dictionary/>.
19. <http://www.cambridgemichigan.org/wp-content/uploads/2014/11/MELAB-SampleEssays-Commentary-2013.pdf>
<http://www.cambridgemichigan.org/wp-content/uploads/2014/11/MELAB-SampleEssays-Commentary-2013.pdf>

Політика академічної доброчесності відповідає чинним нормативно-правовим документам України, стандартам вищої освіти, “Етичному кодексу Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича” <https://www.chnu.edu.ua/media/jxdfs0zb/etychnyi-kodeks-chernivetsko-ho-natsionalnoho-universytetu.pdf>, «Положенням про виявлення та запобігання академічного плагіату у Чернівецькому національному університету імені Юрія Федьковича» https://www.chnu.edu.ua/media/f5eleobm/polozhennya-pro-zapobihannia-plahiatu_2024.pdf, та правилам академічної доброчесності та ін. нормативно-правовим документам, затвердженим в Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича (див. <https://www.chnu.edu.ua/universytet/vazhlyvo/akademichna-dobrochesnist/>).